

Johann Sebastian
BACH

Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen

Weeping, crying, sorrow, sighing

BWV 12

Kantate zum Sonntag Jubilate
für Soli (ATB), Chor (SATB)
Oboe, Fagott, Trompete
2 Violinen, 2 Violen und Basso continuo
herausgegeben von Ulrich Leisinger

Cantata for the 3rd Sunday after Easter
for soli (ATB), choir (SATB)
oboe, bassoon, trumpet
2 violins, 2 violas and basso continuo
edited by Ulrich Leisinger
English version by Henry S. Drinker
revised by Gordon Paine

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext
In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Organo



Carus 31.012/49

Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen

BWV 12

Organo

1. Sinfonia (Oboe, Archi, Continuo)

Johann Sebastian Bach

1685–1750

Adagio assai

VII

6_h 6 5_b 6 7_h 5 6_b 6_{sb} 5

7₅ 6_b 5_# 8₆ 7₅ 5₄ 7_h 6_b 6_{sb} 5

12

b 6₄ 2_h

2

O (Archi, Con

Lente

7

13

Musical score system 13, measures 13-18. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes.

19

Musical score system 19, measures 19-24. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes.

25

Musical score system 25, measures 25-30. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes.

31

Musical score system 31, measures 31-36. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes.

37

Musical score system 37, measures 37-42. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes.

43

Musical score system 43, measures 43-48. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes.

un poc' allegro

49

Musical score system 49, measures 49-54. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes.

55

Musical notation for measures 55-59, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

60

Musical notation for measures 60-64, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

65

Musical notation for measures 65-69, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

70

Musical notation for measures 70-75, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

76

Musical notation for measures 76-80, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

81

andante

Musical notation for measures 81-86, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

87

Musical notation for measures 87-91, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Da capo

3. Recitativo (Alto, Archi, Continuo)

Alto

Wir müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - sal, wir müs-sen durch viel
Through paths of trib - u - la - tion, trib - u - la - tion, through paths of trib - u -

4

Trüb - sal, durch viel Trüb - sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen
la - tion, trib - u - la - - - tion we mor-tals en - ter God's king - dom.

4. Aria (Alto, Oboe, Continuo)

Ob

4

8

11

7 8 6 6^b 5^b

15

18

22

25

28

4 6
3 4

31

Musical score for measures 31-34. The piece is in G minor (three flats) and 3/4 time. The right hand features a complex texture with chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes.

35

Musical score for measures 35-38. The right hand continues with a melodic line and chords, and the left hand maintains the eighth-note bass line. A "capo" marking is present at the end of measure 38.

5. Aria (Basso, Violini, Continuo)

Musical score for measures 1-4. The piece is in G minor and common time (C). The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line with eighth notes.

5

Musical score for measures 5-8. The right hand features a melodic line with a slur over measures 6-7, and the left hand continues with the eighth-note bass line.

9

Musical score for measures 9-12. The right hand has a melodic line with a slur over measures 10-11, and the left hand continues with the eighth-note bass line.

13

Musical score for measures 13-16. The right hand has a melodic line with a slur over measures 14-15, and the left hand continues with the eighth-note bass line.

17

Musical notation for measures 17-20. The piece is in a minor key with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody in the right hand features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, with some notes tied across measures. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

21

Musical notation for measures 21-24. The right hand continues with a melodic line of eighth and sixteenth notes, showing some phrasing with slurs. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

25

Musical notation for measures 25-28. The right hand has a more active melodic line with frequent sixteenth notes. The left hand continues with eighth notes.

29

Musical notation for measures 29-32. The right hand features a melodic line with some rests and slurs. The left hand continues with eighth notes.

33

Musical notation for measures 33-36. The right hand has a melodic line with some ties and slurs. The left hand continues with eighth notes.

37

Musical notation for measures 37-40. The right hand has a melodic line with some ties and slurs. The left hand continues with eighth notes. The piece concludes with a final cadence in the right hand.

6. Aria (Tenore, Tromba, Continuo)

The first system of the musical score, measures 1-3. The music is in 3/4 time and B-flat major. The treble clef part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef part provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system of the musical score, measures 4-7. The treble clef part continues the melodic development with more complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs. The bass clef part maintains the accompaniment.

The third system of the musical score, measures 8-12. Measure 8 is marked with a repeat sign and the number (38). The treble clef part has a more active role with sixteenth-note passages, while the bass clef part continues the accompaniment.

The fourth system of the musical score, measures 13-17. Measure 13 is marked with a repeat sign and the number (4). The treble clef part features a melodic line with eighth notes and rests, while the bass clef part continues the accompaniment.

The fifth system of the musical score, measures 18-22. Measure 18 is marked with a repeat sign and the number (47). The treble clef part has a melodic line with eighth notes and rests, while the bass clef part continues the accompaniment.

23 (52)

0 3

28 (57)

6 6

33

1.

62

2.

68

73

6

78

Musical score for measures 78-82. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music features a complex rhythmic pattern with many eighth and sixteenth notes, and some rests.

83

Musical score for measures 83-87. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music continues with a complex rhythmic pattern.

88

Musical score for measures 88-91. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music continues with a complex rhythmic pattern.

92

Musical score for measures 92-96. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music continues with a complex rhythmic pattern.

7. C... (Coro, Tr... Archi, Continuo)

Musical score for measures 97-100. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music continues with a complex rhythmic pattern.

10

Musical score for measures 101-104. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music continues with a complex rhythmic pattern.

Orgel solo / Organ solo

Bach: Fantasia e Fuga in c, BWV 562	40.594/10
Bach: Sonate in C nach BWV 1005 (arr. Bornefeld)	29.177
- Partita in d nach BWV 1004 (arr. Bornefeld)	29.179
Bartók: Suite für Orgel (arr. Bornefeld)	29.174
Bezler: Biblia Organi. 13 Orgelbilder (Perc ad lib.)	18.069
Bornefeld: Orgelsonate 1965/66	29.105
Danziger Orgelmusik des 16.–18. Jahrhunderts	28.003
Das rote Album. Hits for Organ I	18.062
Freie Orgelmusik der Romantik I, II und III (Vökl)	40.591–593
Französische Orgelmusik des 19. Jhds	91.225
Froberger: Toccaten u. Fantasien	91.075
Fugen des 19. Jahrhunderts (2 Bde)	91.228/9
Hindemith: Pastorale, Fuge, Postludium (arr. Bornefeld)	29.152/10
Husmer Orgelbuch (Sammlung, 1758)	18.053
Janca: Manchmal kennen wir Gottes Willen (1992)	18.109
- Kleine Toccaten über „Hört, der Engel helle Lieder“ (1995)	18.108
Karkoschka: Toccaten und Fuge über 2 Osterchoräle (1953)	18.057
Krebs: Choralbearbeitungen (Erster Teil der Clavier-Übung)	18.524
Mozart: 17 Kirchensonaten (arr. für Orgel solo)	18.067
Muffat: Apparatus musico-organisticus	91.071
Murschhauser: Octi-Tonium Novum Organicum	91.074
Musik zu Kasualien 4 (für Orgel allein)	2.079
Norddt. Orgelmusik 1780–1860 (3 Bde)	18.026/10–30
Ochsenhauser Orgelbuch (1735) (Faksimile und Notenteil)	24.409
Österliche süddt. Orgelmusik (15.–19. Jh.)	92.372
Organo pleno. 140 Stücke zum Ein- und Ausgang (17./18. Jh.)	18.074
Orgelbuch Mozart-Haydn (L. + W. A. Mozart, J. + J. M. Haydn)	2.118
Orgelmusik aus Europa (7 Bde)	91.230–36
Orgelmusik der Familie Hasse (17. Jh.)	18.077
Orgelstücke der Orgelschule Wegweiser (Augsburg 1668)	91.076
Orgelwerke der Spätromantik	91.224
Orgelwerke des 16.–18. Jhds (Laukvik, Orgelschule)	40.511
Pastorale 1: 47 Pastoralkomp., CH, F, GB, I (17./18. Jh.)	18.081
Pastorale 2: 64 Pastoralkomp., D, A, Böhmen, S-Tirol (18. Jh.)	18.082
Peyer: Praebuli e Fughe (2 Bde)	91.081/2
Praetorius, J.: Drei Praeambula, Magnificat-Bearbeitungen	18.003
Reger: Werkausgabe, mit DVD, Abt. I/1: Choralphantasien	52.801
Abt. I/2: Phantasien u. Fugen, Variationen, Sonaten, Suiten I	52.802
Abt. I/3: Phantasien u. Fugen, Variationen, Sonaten, Suiten II	52.803
Abt. I/4: Choralvorspiele	52.804
Abt. I/5–7: Orgelstücke I–III	52.805–07
Rheinberger: Orgelsonaten 1–10. Band 38 der GA (Ln)	50.238
- Orgelsonaten 11–20. Band 39 der GA (Ln)	50.239
- Kleinere Orgelwerke. Band 40 der GA (Ln)	50.240
- Kleinere Orgelwerke ohne Opuszahl. Supplement zur GA	50.288
- Freie Orgelmusik für den Gottesdienst	50.264
Schroeder: Pezzi piccoli	18.071
Schumann: Toccaten op. 7 (arr. Rothaupt)	18.063
Silcher: Sämtliche Orgelstücke	80.121
Vierne: Sämtliche Orgelwerke (13 Bde)	18.150
Vogler: 32 Préludes pour l'Orgue ou Pfte	18.072

Vorspiele und Begleitsätze zu Kirchenliedern**Preludes and hymn settings**

Aphorismen, Intonationen und Choralvorspiele zum EG (I)	18.115
Aphorismen, Intonationen und Choralvorspiele zum EG (II)	18.116
Bach, J. M.: Sämtliche Orgelchoräle	30.650
Bach: Sechs Orgelchoräle nach Kantatensätzen	18.021
- Sechs Choräle à la Schübler (arr. G. Hoffmann)	18.047
- 18 Choralpartiten (Schlenker)	18.111
Bornefeld: Choralpartiten I–VIII	29.064–29.071
- Choralvorspiele I, II	29.029 + 29.030
Brosig: Sämtliche Choralvorspiele	18.102
Choralvorspiele aus dem Umkreis des jungen Bach	18.114
Choralvorspiele des 19. Jahrhunderts	91.226
Choralvorspiele der Jahrhundertwende (19./20. Jh)	91.227
Choralvorspiele zum „Gotteslob“, Bd. 1 (Advent/Weihn.)	18.202
Choralvorspiele zum „Gotteslob“, Bd. 2 (Bußzeit/Ostern)	18.203
Esslinger Orgelbuch. Intonationen, Vorspiele und Begleitsätze zum EG (3 Bde)	18.052
Freiburger Orgelbuch	18.075
Freiburger Kantorenbuch (Antwortpsalmen)	19.035
Gerok: Kleine Choralvorspiele	18.117
Homilius: 32 Praeludia. Choralvorspiele für Orgel	37.107

Horn: 16 Choralvorspiele zum EG für Orgel	18.051
Intonationen zum „Gotteslob“	18.201
Merkel: Kurze und leichte Choralvorspiele	18.103
Oley: Sämtliche Choralvorspiele (2 Bde)	
- 1: Choralvorspiele zum EG und GL	18.101/10
- 2: Orgelchoräle z. gottesd. u. konzertanten Gebrauch	18.101/20
Orgelbuch light zum „Gotteslob“ (3-stg), Bd. 1	18.212/10
Orgelwerke über Themen des Gregor. Choral	91.237
Rinck: Leichte Choralvorspiele op. 105	18.105
Schlenker: Leichte 3stg Begleitsätze zum EG-Stammteil	18.104
Stier: Choralvorspiele der Familie Stier	18.061
Württembergisches Orgelbuch (zum Regionalteil des EG)	18.100

Orgel mit 1 Melodieinstrument / Organ with 1 melody instrument

Bach: Drei Choralvorspiele (Eh) (arr. Bornefeld)	29.186
- Acht Choralbearbeitungen (arr. Bornefeld)	29.188
- Drei Choralvorspiele (Vc) (arr. Bornefeld)	29.193
Bornefeld: Bebuka (Marimbaphon)	29.122
- Choralsonate „Auf, auf, mein Herz“ (Tr)	29.075
- Lituus (Trb)	29.124
- Threni (Eh)	29.123
Busoni: Var. ü. d. Chorallied BWV 517 (VI) (arr. Bornefeld)	29.189
Homilius: Sämtliche Choralvorspiele für Orgel und	
- 1–2 obligate Melodieinstrumente, Sonate für Ob u. Bc	37.106
Kauffmann: Sechs vierstimmige Choralbearbeitungen (Ob)	13.013
Krebs: Drei Fantasien (Blasinstr.)	13.056
- Freu dich sehr, o meine Seele (Obda)	13.024
- Vier Choralvorspiele (Blasinstr.)	13.055
Langlais: Supplicatio (= 1. Satz der Symph. concert.) (Vc)	40.584/50
Mozart: Andante und Fuge in A nach KV 402 (VI) (arr. Bornefeld)	29.195
Oley: Wunderbarer König (Ob)	13.023
Purcell: Suite für Trompete und Orgel	26.301
Raphael: Sonate (Vc)	16.004
Rheinberger: Andante pastorale und Rhapsodie (Ob)	16.029
- Sechs Stücke für Violine und Orgel	50.150
- Suite in c für Violine und Orgel	50.166/10
Romantische Musik für Violoncello und Orgel	16.043
Telemann: Sonate in G (Eh) (arr. Bornefeld)	29.187
Weyrauch: Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen (Va)	13.003

Orgel mit 2–8 Instrumenten / Organ with 2–8 instruments

Anonymus: Fantasia sopra Jesu, meines Lebens Leben (Ob, VI)	13.070
Bach: Das musikalische Opfer (VI, Fl) (arr. Bornefeld)	29.185
Bornefeld: Appenzeller Kuhreihen (Trb, Glocke)	29.168
- Ros und Lilie morgentaulich ... (Bfl, Fl)	29.130
Corrette: Noël Allemand (arr. + original)	11.208 + 13.014
Langlais: Choral médiéval für Orgel und 6 Bläser	26.402
- Cortège für 2 Orgeln und 8 Bläser (4 Tr, 4 Trb, Timp)	40.586
Oley: Gott des Himmels und der Erden (8 Harm)	13.025
Rheinberger: Suite in c (VI, Vc)	50.149

Orgelkonzerte / Organ concertos

Anonymus: Concertino a due Cembali (Orgel)	18.504
Bach, J. Chr.: Orgelkonzert in F	38.501
- Orgelkonzert in B	38.502
- Orgelkonzert in Es	38.503
Bach: Konzert in d BWV 1052 (arr. Bornefeld)	29.197
Händel: Concerti d'organo Nr. 7–12	40.538
- Concerti d'organo Nr. 13–16	40.545
Rheinberger: Orgelkonzert Nr. 1 in F op. 137	50.137
- Orgelkonzert Nr. 2 in g op. 177	50.177
Rentzsch: Orgelkonzert (1984)	18.065

Orgelschulen, Bücher / Organ instruction, books

Gaar: Orgelimprovisation	24.017
Latry/Mallié: L'œuvre d'orgue d'Olivier Messiaen	24.118
Laukvik: Orgelschule zur historischen Aufführungspraxis	
- Bd. 1: Barock und Klassik	60.002
- Part 1: Baroque and Classical period (English)	60.003
- Bd. 2: Romantik	60.004
- Part 2: The Romantic Era (English)	60.005
- Bd. 3: Die Moderne	60.006
Schildknecht/Schröder: Orgelschule	91.000
Vökl: Orgeln in Württemberg (150 Farbtafeln)	24.014
Wolff/Zepf: Die Orgeln J. S. Bachs	24.045